



19402/2

MISKOLC MEGYEI JOGÚ VÁROS  
ALPOLGÁRMESTERE

Ikt.:Kl-50/2018

Ügyintéző: Farkas Beáta

**Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata Közgyűlésének Köznevelési,  
Kulturális, Turisztikai, Ifjúsági és Sport Bizottsága**

Előterjesztés a Köznevelési, Kulturális, Turisztikai, Ifjúsági és Sport Bizottság  
2018. február 22. napján tartandó ülésére

**Javaslat**

a Miskolci Operafesztivál Nonprofit Kft. 2017. évi szakmai munkájáról és a közszolgáltatási szerződésben vállalt közfeladatairól szóló beszámolójának, valamint a 2018. évi szakmai tervének jóváhagyására

Előkészítésért felelős:

*Farkas Beáta*  
.....

**Farkas Beáta**  
ügyvezető  
**Miskolci Operafesztivál**  
**Nonprofit Kft.**

Egyeztetve:

*Dr. Pataki Anett*  
.....

**Dr. Pataki Anett**  
osztályvezető *h.*  
**Humánszolgáltatási Osztály**

Törvényességi véleményezésre bemutatva:

*Dr. Alakszai Zoltán*  
.....

**Dr. Alakszai Zoltán**  
jegyző



**Tisztelt Bizottság!**

## **I. Tartalmi összefoglaló**

A Miskolci Operafesztivál Kulturális Szolgáltató Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság (a továbbiakban: Miskolci Operafesztivál Nonprofit Kft.) elsődleges feladata a nyári Bartók Plusz Operafesztivál megrendezése. Emellett rendszeresen így a 2017-es évben is szervezett, illetve az előzetes tervek szerint 2018-ban is szervez adventi hangversenyt, valamint egyéb programokat a decemberi időszakban, valamint ősszel csatlakozik a Zene Világnapján tartott rendezvényekhez.

A Miskolci Operafesztivál Nonprofit Kft. 2017-ben a Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzatával 2013. január 1. napján kötött és 2017. december 15. napjáig hatályos, valamint a 2017. december 16. napjától hatályba lépett új Közszolgáltatási Szerződésekben vállalt feladatait teljesítette. A Bartók Plusz Operafesztivál nagyrendezvény 113 db, sokszínű programjában a helyi, hazai és nemzetközi közönség széles rétegei találhatták meg a nekik tetsző rendezvényeket. A programok megvalósítása érdekében a vállalás szerint a társaság részt vett szakmai pályázatokon, gazdagította mind a felnőtt, mind az ifjúsági korosztály komolyzenei művelődési lehetőségeit, szokásait, lehetővé tette a fiatal művészek számára a bemutatkozást, a szakmai tapasztalatszerzést. A munka során együttműködött a város kulturális és közéleti szervezeteivel, illetve szakmai és civil szervezetekkel.

A 2018. évi szakmai terv tartalmazza a nyári Bartók Plusz Operafesztivál főprogramját, valamint azon nagyobb eseményeket, melyekkel az év egyéb szakaszában megjelenik majd a város műsorkínálatában. Emellett természetesen a nagyközönség számára ingyenes kiegészítő programokat is megrendezünk majd, központban a Városház téren. A tervben foglaltak megvalósításával a Miskolci Operafesztivál Nonprofit Kft. feladatához és missziójához híven 2018-ban is hozzáférhetővé teszi sokszínű és színvonalas kulturális programjait a városi közönség és az idelátogatók széles rétegei számára.

Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata Közgyűlésének az Önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 37/2014. (XII. 19.) számú önkormányzati rendelete 1. melléklet, 4.12. pontja alapján a Köznevelési, Kulturális, Turisztikai, Ifjúsági és Sport Bizottság hagyja jóvá a kulturális nonprofit gazdasági társaságok szakmai beszámolóját a közszolgáltatási szerződésben átvállalt közfeladatok teljesítéséről.

## **II. Előzmények**

A Miskolci Operafesztivál Nonprofit Kft. és Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata Közszolgáltatási Szerződést kötött 2013. január 1. napján, mely 2017. december 15-ig hatályban volt. 2017. november 30. napján tartott ülésén 201/2017 (XI.30.) számú határozatával Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzatának Közgyűlése jóváhagyta a Miskolci Operafesztivál Nonprofit Kft. 2017. december 16-tól 2022. december 31-ig tartó időszakra szóló Közszolgáltatási szerződését.



### III. Várható szakmai hatások

A Miskolci Operafesztivál Nonprofit Kft. által elkészített 2017. évi szakmai beszámoló és a 2018. évi szakmai programterv tájékoztatást nyújt Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata részére a 2017. évben végzett szakmai munkáról, valamint a 2018. évi tervekről.

### IV. Várható gazdasági hatások

A Bartók Plusz Operafesztivál közvetlen pozitív gazdasági hatást gyakorol a város turisztikai szereplőire, szálláshelyekre, vendéglátó egységekre. Közvetett hatással van egyéb gazdasági szereplőkre is, hiszen lebonyolításában óriási szerepe van a helyi munkaerőnek, szolgáltatóknak és vállalkozóknak. A kultúra teremtette kapcsolatok idegenforgalmi, üzleti és kulturális szakmán belüli együttműködések kezdeményezői.

### V. Kapcsolódások

Az előterjesztés az alábbi jogszabályokhoz kapcsolódik:

- Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata Közgyűlésének az Önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 37/2014. (XII. 19.) számú önkormányzati rendeletéhez.

### VI. Javaslat a sajtó tájékoztatására

A sajtó tájékoztatása nem indokolt.

Kérem a Tisztelt Bizottságot, hogy az előterjesztést megvitatni és a határozati javaslatot elfogadni szíveskedjen.

Miskolc, 2018. február ...<sup>19.</sup>

  
  
**Dr. Kiss János**  
alpolgármester





**Határozati javaslat:**

Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata Közgyűlésének Köznevelési, Kulturális, Turisztikai, Ifjúsági és Sport Bizottsága megtárgyalta a „**Javaslat a Miskolci Operafesztivál Nonprofit Kft. 2017. évi szakmai munkájáról és a közszolgáltatási szerződésben vállalt közfeladatairól szóló beszámolójának, valamint a 2018. évi szakmai tervének jóváhagyására**” című előterjesztést és az alábbi határozatot hozza:

**Tárgy:** A Miskolci Operafesztivál Nonprofit Kft. 2017. évi szakmai munkájáról és a közszolgáltatási szerződésben vállalt közfeladatairól szóló beszámolójának, valamint a 2018. évi szakmai tervének jóváhagyása

Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata Közgyűlésének Köznevelési, Kulturális, Turisztikai, Ifjúsági és Sport Bizottsága a Miskolci Operafesztivál Nonprofit Kft. 2017. évi szakmai munkájáról és a közszolgáltatási szerződésben vállalt közfeladatairól szóló beszámolóját, valamint a 2018. évi szakmai tervét a határozat 1. és 2. számú melléklete szerinti tartalommal jóváhagyja.

**Felelős:** Bizottság elnöke

**Végrehajtásért felelős:** Humánszolgáltatási Osztály

**Határidő:** azonnal

## Bartók Plusz Operafesztivál, Miskolc

A Bartók Plusz Miskolci Operafesztivál a hazai operaélet egyik bástyája, talán a legjelentősebb opera és komolyzene tematikájú fesztivál, mely vidéken kerül megrendezésre, és kétségkívül a legmeghatározóbb Bartók-fesztiválként tartják számon. 2013-tól a fesztivál megújult koncepcióval jelentkezik: a Bartók neve után lévő "Plusz" a Bartók utáni operaéletre, operajátszásra utal. A fesztivál koncepciójának négy pillére:

- 1) Továbbra is egyik kiemelt feladata világhírű zeneszerzőnk, Bartók Béla életművének ápolása. Nincs Fesztivál Bartók előadás nélkül.
- 2) Az először 2012-ben meghirdetett operáíró versenyünk célja, hogy széles közönségréteget megszólítani képes mai népoperák szülessenek, és kerüljenek a figyelem középpontjába.
- 3) Ehhez a gondolathoz illeszkedik a mai, kortárs operák megszületésének ösztönzése, ill. ősbemutatóinak létrehozása, lehetőség szerint olyan koprodukciónak együttműködés keretében, melyek lehetővé teszik a produkciók műsoron maradását a Fesztivált követő szezonban.
- 4) A már hagyományosnak tekinthető „Ezrek Operája” programunk részeként 2018-ban is színre viszünk egy művet, mely a nagyközönség számára ismét ingyenesen lesz megtekinthető.

## Programok, 2018



**2018. június 8. és 10., 21 óra**

**Bartók Béla: A fából faragott királyfi  
A kékszakállú herceg vára  
A csodálatos mandarin**

**Miskolci Nemzeti Színház, Nyári Színház**

A Bartók Plusz Operafesztivál nevéhez és missziójához híven, 2018-ban újra bemutatjuk Bartók Béla mindhárom színpadi művét, ráadásul egy este. A három darab összefűzésében még vannak kiaknázatlan lehetőségek, melyeket igyekszünk a közönségnek is minél közérthetőbben, kedvelhetőbben tolmácsolni. A trilógia rendezője Michał Znaniecki, aki az operarendezés egyik kiemelkedő alakja. 2017-ben megismerkedhettünk munkásságával, hiszen ő rendezte Kodály Székely fonóját, amelyet a Magyar Állami Operaház vendégjátékaént tekinthettük meg. A Nyári Színház ideális helyszín a Bartók est lebonyolításához kiváló akusztikája és színháztechnikai körülményei miatt. A 2016-os Bartók-maraton sikerén és látogatottságán felbuzdulva az idei fesztiválon két előadást tervezünk a trilógiából. A miskolci szimfonikus zenekart Cser Ádám vezényli.



# SEMMELWEIS

2018. június 9., 19 óra

Raymond J. Lustig – Matthew Doherty: SEMMELWEIS

Miskolci Nemzeti Színház, Nagyszínház

A Semmelweis zenés-színházi-opera Raymond J. Lustig zeneszerző és Matthew Doherty író műve, amelyet a tizenkilencedik századi szülész-nőgyógyász Dr. Semmelweis Ignác (1818-1865) tragikus története ihlette, aki bár felfedezte egy pusztító kór gyógymódját, az egyszerű megoldásról nem sikerült meggyőznie a világot, és egy elmegyógyintézetben halt meg egyedül. A darab (Díj-nyertes) zeneszerzője a Juilliard (USA, New York) tanári karának tagja, szimfonikus, kamara és multimédiás műveit világszerte játsszák. Fontosnak tartjuk, hogy az anyák megmentőjeként ismert magyar orvos történetét, - opera formájában először - a hazai közönség is megismerhesse. A mű a Budapesti Operettszínházzal koprodukcióban kerül bemutatásra, premierje – amelyet Dinyés Dániel vezényel – a Bartók Plusz Operafesztiválon lesz, majd bekerül az Operettszínház következő évadának műsortervébe. A darab bemutatása az idén azért is bír különös jelentőséggel, mert Semmelweis Ignác születésének 200. évfordulóját ünnepeljük.



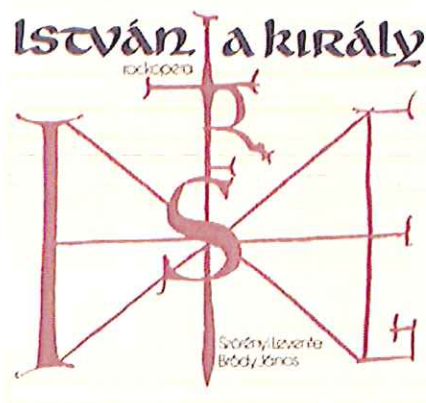
2018. június 15., 19 óra

Gastón Solnicki: Kékszakállú (film)

Miskolci Nemzeti Színház, Nagyszínház

A film Bartók Béla világhírű operájának kortárs argentin környezetbe helyezett átirata. Solnicki tinédzserként Argentínában ismerkedett meg Bartók zenéjével, azóta szereti szenvedélyesen a magyar zeneszerző munkáit. „Számomra Bartók a nagybetűs Maestro, akit a modern zene egyik legalulértékelt alakjának tartok”. Bartókkal nem ez az első kalandja: 2014-ben már készített egy rövidfilmet Este a székelyeknél címmel. A Kékszakállút Bartók 1911-es, A kékszakállú herceg vára című operája inspirálta. Solnicki elmondta az ő filmje nem direkt adaptáció, az eredeti mű inkább inspirációt jelentett számára, de a film számos tekintetben hommage Bartók előtt. Solnicki nehezen tudta meghatározni, pontosan miképp kell alkotását elképzelni, ugyanis nem nevezné operafilmnek. Fikciós történetében maga a Bartók-opera felvétele

hallható, amelyet Kertész István vezényelt. Solnicki külön kiemelte, filmje egyúttal a tragikus körülmények között 1973-ban elhunyt világhírű zenekari és operakarmester Kertész előtt is tiszteleg. A filmben tehát nincsenek operaénekek, csak a zene hallható benne. Tulajdonképpen roppant különleges kulturális elegyet alkot a Kékszakálluban a Bartók-opera és az argentin hétköznapok valósága, miközben az alkotás stílusa dokumentumfilmszerű élményt nyújt. A film magyarországi bemutatója nem is lehet máshol, mint a Bartók Plusz Operafesztiválon.



**2018. június 11., 19 óra**

**Bródy János és Szörényi Levente: István, a király**

**Miskolci Nemzeti Színház, Nagyszínház**

Boldizsár Miklós Ezredforduló című drámája alapján született magyar rockoperának az 1983-as városligeti bemutatója hatalmas sikert aratott, és azóta is számos szuperprodukción és színelőadás készült a darabból, rengeteg helyszínen mutatták be, pl.: Királydomb, Népstadion, Szegedi

Szabadtéri Játékok, Esztergom, Csíksomlyó, Kolozsvár, majd 2015-ben újra a Városligetben. A Bartók Plusz Operafesztivál azonban még soha nem tűzte műsorára az Istvánt, és ha már műsorra tűzi, akkor rendhagyó módon, hiszen a Nagyszínházban Szimfonikus verzióban, félszcenírozott formában, a darab születésének 35 éves jubileuma alkalmából egy turné premierjének adunk helyet. Az Óbudai Danubia Zenekart, és a műfaj énekes nagyjait Kesselyák Gergely vezényli majd. A koncert rendezője Alföldi Róbert, melyhez a jelmezeket Kentaur tervezi.

**2018. június 12., 21 óra**

**Marco Taralli: La Rivale (A rivális)**

**Miskolci Nemzeti Színház, Nyári Színház**

Taralli operája egy történet Maria Callas-ról, amelyet egy nagy riválisa Carmela Astolfi nézőpontjából ismerhetünk meg. A librettó Alberto Mattioli nevéhez fűződik. A zeneszerző számára a mai új opera létrejöttéhez fontos a lírai hagyományok követése is. Callas neve és Taralli lírikus zenéje is rendkívüli opera élményt ígér. A főszerepben a sztár szoprán Tiziana Fabbricini, a MÁV Szimfonikus Zenekart Matteo Beltrami vezényli.







**2018. június 13., 19 óra**

**Szergej Prokofjev: A három narancs szerelmese**

**Miskolci Nemzeti Színház, Nagyszínház**

Az orosz zeneszerző csupán 28 éves volt mikor megírta szatirikus operáját, melyet 1921-ben Chicago-ban mutattak be. Ez az opera mérföldkő a kortárs zene és a modern opera történetében. Zenéjének őszintesége, egyszerűsége, humora és sajátos stílusa számos rajongót szerzett szerte a világban. Prokofjev népszerű operáját júniusban a Zágrábi Nemzeti Színház vendégjátékában élvezhetjük, melynek rendezője Krešimir Dolenčić. Az impozáns díszletek és jelmezek Simon Bejer nevéhez fűződnek.

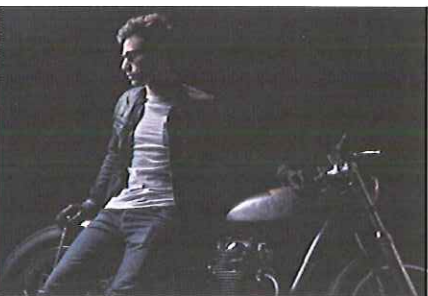


**2018. június 14., 20 óra**

**I musici di Roma hangversenye**

**Miskolci Nemzeti Színház, Nagyszínház**

Az I musici di Roma, olasz kamaraegyüttes felejthetetlen koncertet adott 2017-ben a Bartók Plusz Operafesztiválon, amelynek végén a szünni nem akaró tapsot újabb és újabb ráadás szám követte. Meghívásunkat ismét elfogadták, és egy új műsorral készülnek, melyet ezúttal a Nagyszínházban adnak elő.



**2018. június 15. és 16., 21 óra**

**W. A. Mozart – Szüts Apor: RockGiovanni**

**Miskolc, Avasi kilátó**

A Bartók Plusz Operafesztivál ebben az évben sem telik el egyedülálló saját produkció nélkül. Wolfgang Amadeus Mozart egyik legmeghatározóbb operáját, a Don Giovannit egy izgalmas, a mai eszmékhez és zenei világhoz közelítve, új köntösbe bújtatjuk. Mozart operájának átíratát, melyet a rockzene műfaji elemei gazdagítanak, Miskolc környezeti adottságait díszletül használva szabadtéren mutatjuk be. Az Operafesztivál felkérésére Szüts Apor, fiatal és tehetséges zeneszerző készíti el Mozart zenéjének korántsem klasszikus átíratát. A produkció rendezője a Magyarországon is jól ismert Vlad Troickij, aki az Avasi kilátót megtekintve azonnal ihletet kapott, így a RockGiovanni, a fesztiválon már jól bevált helyszínen kerül bemutatásra, ugyancsak két alkalommal.



# BARTÓKPLUSZ

OPERA FESZTIVÁL



**2018. június 16., 18 óra**

**D. Sosztakovics: Moszkva, Cserjomuski**

**Miskolci Nemzeti Színház, Nagyszínház**

Dmitrij Sosztakovics 3 felvonásos operettje 1956-ban Moszkvában játszódik. Cserjomuski körzetének jellemzője, hogy telis-tele van panelházakkal. A cselekmény vezérvonala, hogy egy baráti társaság lakásokat vásárol az épülő lakótelepen. A karakterek különbözőségéből fakadóan többféle aspektusból tekinthetünk be a lakásvásárlás problémáiba. A librettót Vladimir Mass and Mikhail Chervinsky a tapasztalt szovjet humorista páros írta. A Staatstheater Braunschweig vendégjátéka üdítő színházi élménynek ígérkezik.



**2018. június 17., 19 óra**

**Zárógála**

**Miskolci Nemzeti Színház, Nagyszínház**

Ünnepélyes Operagálával zárjuk a 2018-as Operafesztivált. Célunk, hogy a világ vezető szólistái közül Miskolcon is egyre több forduljon meg, és varázsolja el nemzetközi közönségünket. Ezek a gálák mindig nagyszerűek, hiszen a közönség az operairodalom legszebb áriáit hallgathatja gyors egymásutánban, néhány zenekari darab közbeiktatásával. Természetesen a Bartók utáni operák legjavaiból válogatunk idén is gálánk műsorába.

**2018. október 7.**



**NKA 25 "a fesztiválok fesztiválja" – a zene világnapja**

**Miskolci Nemzeti Színház, Árkádok**

A Bartók Plusz Operafesztivál is csatlakozik az Nemzeti Kulturális Alap jubileumi fesztiváljához, amelynek központja Pécs. Miskolci eseményünkkel egyúttal a zene világnapját is megünnepeljük.

**Fesztiválroda:**  
Miskolci Operafesztivál  
Non profit Kft.  
3525 Miskolc  
Bányó u. 1.  
**Levelezési cím:**  
3501 Miskolc, Pf. 634  
**Tel.:** +36 46 50 40 60  
**Fax:** +36 46 50 40 68  
**Központi e-mail:**  
operami@t-online.hu  
**Honlap:** www.operafesztival.hu





### “A jövő kulcsa” operairó verseny, 2018

2018 utolsó negyedében ismét megrendezésre kerül “A jövő kulcsa” operairó versenyünk döntője, melyre a pályázatok beadási határideje augusztus 22. 2016-ban a nemzetközi szakmai zsűri Mátyássy Szabolcs Scaevola című operáját találta érdemesnek a verseny nagydíjára, melyet 2017 júniusában nagy sikerrel mutattunk be a Miskolci Nemzeti Színház Nagyszínházában, a szerző jelenlétében. A benyújtott pályázatokból 3-5 pályamű jut a döntőbe, mely operáknak 20 perces részleteit a döntő keretein belül félszenírozott vagy szenírozott formában mutatjuk be, mely után a szakmai zsűri meghozza végleges döntését.



2018 december

### Bartók Plusz Adventi Gálahangverseny

### Miskolci Nemzeti Színház, Nagyszínház

Az elmúlt években hagyománnyá vált év végi gálahangversenyünk, melyre igyekszünk az operavilág elitjéből meghívni operaénekes szólistákat, karmestereket, vagy akár világhíró zenekarokat. 2017 decemberében Magyarországon először nálunk állt színpadra Olga Peretyatko-Mariotti, a világ egyik vezető szopránja. Partnere a Miskolcon is jól ismert Hector Lopez Mendoza, a karmester pedig Giuseppe Acquaviva, a genovai Carlo Felice Színház művészeti igazgatója volt.



### Kísérőprogramok és egyéb rendezvények

2018-ban sem maradunk szabadtéri programok nélkül. A Városház téren a kicsit könnyedebb műfajok (operett, musical, jazz, dixie, világzene, népzene) legjelesebb képviselői lépnek fel. A meghívott művészek és sztárok mellett, városunk oktatási intézményeinek diákjai, hallgatói is előadnak, szervezett formában, az általános iskolásoktól az egyetemistákig, ezzel építjük és támogatjuk mi is a jövő nemzedékét, művészként és közönségként egyaránt. Térzenék, gyermekműsorok, kézművesvásár, valamint gasztronómiai kínálat is várja a fesztivállátogatókat.